



**YAPI 332** TEMMUZ JULY 2009  
AYLIK MİMARLIK TASARIM KÜLTÜR SANAT DERGİSİ  
MONTHLY ARCHITECTURE DESIGN CULTURE AND ART MAGAZINE

Kuruluşu Founded 1973

İMTİYAZ SAHİBİ VE  
GENEL YAYIN YÖNETMENİ EDITOR-IN-CHIEF  
**Doğan Hasol**

YAZI KURULU EDITORIAL BOARD  
**Doğan Hasol**  
**Prof. Dr. Bülent Özer**

YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ MANAGING EDITOR  
**Yasemin Keskin Enginöz**

YAZI İŞLERİ MÜDÜR YARDIMCISI ASSOCIATE EDITOR  
**Burçin Yılmaz**

GRAFİK TASARIM GRAPHIC DESIGN  
**Emre Çıkinoglu, BEK**

GRAFİK UYGULAMA REALIZATION  
**Aslıhan Dokurlar, Kenan Öztürk**

BASKI SORUMLUSU PRINTING MANAGER  
**Kemal Kara**

REKLAM YÖNETİCİSİ ADVERTISEMENT MANAGER  
**Derviş Yıldız**

REKLAM SATIŞ ADVERTISEMENT  
**Cihat Er, Özlem Özdamar,**  
**Teoman Coşkun, Bahadır Erkmen**

İNGİLİZCE DANIŞMANI ENGLISH CONSULTANCY  
**Dayna Tümer**

BASKI VE RENK AYRIMI PRINT AND COLOR SEPARATION  
OFSET YAPIMEVİ  
Şair Sokak No: 4 Kâğıthane 34410 İstanbul Tel: 0212 295 86 01

BASKI TARİHİ PRINT DATE  
25.06.2009

DAĞITIM DISTRIBUTION  
**Doğan Dağıtım**

YAYIN TÜRÜ  
Yaygın, Süreli

SAYISI SINGLE COPY  
7 TL (KDV Dahil)

ABONMAN ANNUAL SUBSCRIPTION RATE  
12 sayı: 77 TL (KDV Dahil)  
Öğrencilere: 64 TL (KDV Dahil)  
Diş Ülkeler (To Abroad): US \$ 125.-

POSTA ÇEKİ HESABI POSTAL CHEQUE ACCOUNT  
33454.5

ABONELER VE DAĞITIM SERVİSİ  
SUBSCRIPTION AND CIRCULATION SERVICE  
**Hafize Ergün (0212) 266 70 70/445**

YAZI VE YÖNETİM BÜROSU  
EDITORIAL AND ADMINISTRATIVE OFFICE  
Fulya Mah. Yeşilçimen Sok. No: 12/430  
(Polat Kulesi yanı) 34394 Şişli/İSTANBUL  
Tel: (0212) 266 70 70 Faks: (0212) 266 74 66  
yapiyayin@yem.net www.yapidergisi.com

Yayımlanan yazılardaki düşünceler yazarlarına ait olup YAPI Dergisi'ni bağlamaz. Kaynak gösterilerek yazılardan alıntı yapılabilir. Reklamlar reklam verenin sorumluluğundadır. YAPI Dergisi reklamlarda verilen bilgilerden dolayı sorumlu tutulamaz.

ISSN 1300-3437

## İçindekiler

24



28



66



72



90



94



KAPAK COVER

### Ulusal Konferans Merkezi National Conference Centre

KAPAK FOTOĞRAFI COVER PHOTO  
©Christian Gahl

### Görüş-Tartışma 4

- “Divriği Mucizesi”
- Yaşam, Mekan İlişkileri
- İnşaatta Kalite ve İstanbul Depremi Üzerine, Brasilia Bağlamında Bir Yazı

### Haberler 8

- Sürdürülebilir mimarlığın ünlü adı “Stefan Behnisch” büyük ilgi gördü
- Planlama ve Mimarlık Alanının Son 10 Yılı Sempozyumu gerçekleştirildi
- Konak Meydanı için istenen plan değişikliğini İzmir Büyükşehir Belediyesi reddetti
- Selimiye UNESCO listesine girecek. Ya İstanbul?
- “O Gemi Göcek’e Demirleyemez”
- İMSAD “I. Uluslararası İnşaatta Kalite Zirvesi” tamamlandı
- Kars’ta AKP’li Belediyenin heykel operasyonu
- Otoyolla İstanbul İzmir arası 3,5 saate inecek
- Güneş enerjisiyle iklimlendirilen ve çatısı açılıp kapanabilen Alışveriş Merkezi Ağustos’ta İstanbul’da...
- SSM’de çokamaçlı etkinlik mekânı “The Seed” açıldı

### Basından 18

- Ölü sığırlardan yaşayan kültüre
- Hükümet konağı!
- İmarda “Muhafazakârlık” (!) Dönemi
- İngilizce üniversite eğitimi sömürgeleşmeye davetiyedir!

### Büyüteç 22

- Radar Kuleleri işe yarıyor mu?

### Ürünler-Yenilikler 24

- Çuhadaroğlu’dan yeni bir marka: “İzopen”
- Villeroy&Boch zarafeti
- Bang&Olufsen’den şık tasarımlar

### Karikatür 26

### Sanat 28

- Üç Akdenizli
- “LİZBON Bir Başka Şehirden Hatıralar”
- “Denemeler: “Ölü Doğa” Yaşamakta mı?

### Yayınlar 30

- Bauhaus: Modernleşmenin Tasarımı
- Eskişehir Bibliyografyası
- Aynalı Binalar Nöbetçi Mimarlar
- Hayallerimi İnşa Ettim/  
M. Nuri Tümbek’in İnşaat Mühendisliği’nde 50. Yılı

### Her Üniversite Eğitim Dilini Kendisi Belirleyebilecek(miş) 34

#### Doğan Hasol

Üniversiter eğitimin dilini değiştirmek üniversitelerin ya da YÖK’ün kendi başlarına karar verebilecekleri bir konu değildir.

### Shigeru Ban; “Çalışmalar ve İnsani İşler” 36

Japon Mimar Shigeru Ban, Yapı-Endüstri Merkezi ve Mimarlar Odası İstanbul Büyükkent Şubesi’nin davetlisi olarak 26 Mayıs 2009 Salı günü, YEM’de “Çalışmalar ve İnsani İşler” başlıklı bir konferans verdi.

### “Mimarlık-Tasarım”da Felsefe Yapılır mı? 40

#### Sümer Gürel

### Mimarlıkta İhtişamın Yüz Bulduğu Biçimlenmeler 46

#### Sonay Çevik, Demet Yılmaz

### Globe Town 54

#### MİMARİ TASARIM:

#### Dante O. Benini&Partners Architects

100 milyar Avro’luk yatırıma sahip “Globe Town” eko-sürdürülebilir teknolojinin son yeniliklerinden yararlanan, geleceğin en parlak kentlerinden biri olacak.

### Ulusal Konferans Merkezi 60

#### MİMARİ TASARIM:

#### GMP, Meinhard von Gerkan

Kompleks boyunca varlığı hissedilen eğimli ve gösterişli çatı, ziyaretçilere fuaye alanına kadar eşlik ediyor. Konferans salonunda azami yüksekliğe ulaşan çatı böylece ayırt edilebilir bir kentsel simge de oluşturuyor.

### Deneysel Medya ve Performans Sanatları Merkezi 66

#### MİMARİ TASARIM: Grimshaw Architects

Troy şehrine bakan Rensselaer kampüsü kıyısında yer alan Deneysel Medya ve Performans Sanatları Merkezi-“eMPAC”, New York için olduğu kadar uluslararası sanat camiası için de bir kampus ve seyirlik alan hizmeti görüyor.

### Devlet Tiyatroları Üsküdar Sahneleri 72

#### MİMARİ TASARIM: Özgür Ecevit,

#### Tümlan Mim. ve Tic. Ltd. Şti

Projeyle, var olan yapıda pahalı ve zor olmayan değişiklikler yapılarak, ufak bir bütçe ile Üsküdar’a iki tiyatro salonu kazandırılmıştır.

### Havagazi Fabrikası’ndan Gençlik Merkezi’ne... 78

#### RESTORASYON PROJESİ: Es Yapı Şehircilik Mimarlık Restorasyon San. Tic. Ltd. Şti.

Havagazi Fabrikası’na ait bütün ek binalar yıkılıp, tescilli binalar ortaya çıkarılarak, yeni işlevleriyle açılmış ve kompleks sosyal etkinliklerin yapılabileceği bir gençlik merkezi haline gelmiştir.

### Microsoft İstanbul Merkezi 86

#### MİMARİ TASARIM:

#### Swanke Hayden Connell Architects

Microsoft İstanbul projesi, çalışanların gereksinimleri ve birbirleriyle iletişimlerini esas alınarak tasarlanmış ve sonuçta esnek bir büro ortamı elde edilmiştir.

### Bir Özel Kütüphane 90

#### MİMARİ TASARIM: Timothy Hatton Architects

Yeni kütüphane alanı, aydınlanma sayesinde yaşam bulan özgürlüğe mimari bir övgü niteliği taşıyor. Yeni alana yolculuk 21. yy’a ulaşmak için 17. yy boyunca bir tırmanışı gerektiriyor.

### Camdan Bulutlar, Pembe Cinler, Beyaz Kanatlı Melekler... 94

#### Armağan Ulusoy, Banu Karabey

### 2009 Dünya Astronomi Yılı’nda Son Başmuvakkit: Ahmed Ziya Akbulut 98

#### Şinasi Acar

### Sophie Bassouls ve Paris-İstanbul Fotoğraf Sergisi Üzerine... 104

#### Ekrem Kahraman

BU SAYIDAKİ REKLAMLAR DİZİNİ

•Alarko Carrier San. ve Tic. A.Ş.

•Ön Kapak İçi Karşısı

•Ege Profil Tic. ve San. A.Ş. 17

•Elmor Tesizat Malzemesi ve Tic. A.Ş. 39

•Emap - WAF 2009 32, 33

•İleri Kalıplılık Mak. El. San. ve Tic. Ltd. Şti. 31

•Oyak Beton San. ve Tic. A.Ş. 7

•Saint-Gobain Weber Yapı Kimyasalları

Sanayi ve Ticaret A.Ş. 21

•Sapa Yapı Sistem San. ve Tic. A.Ş. 59

•Sayısal Grafik San. ve Tic. Ltd. Şti. Arka Kapak

•Seramiksan Turgutlu Seramik San. ve Tic. A.Ş.

Arka Kapak İçi

•TAV İşletme Hizmetleri A.Ş. 23

•Viko Elektrik ve Elektronik End. San. ve Tic. A.Ş.

Ön Kapak İçi

•Yapı-Endüstri Merkezi A.Ş. 77, 85, 93

•Yıldız Entegre Ağaç Sanayi ve Ticaret A.Ş. 27